

Ofrenda cristiana

© J. S. Paluch Co., Inc.

LA OFRENDA DEL 18 Y 19 DE NOVIEMBRE DEL 2017 FUÉ DE **\$6,036.50.**

¡MUCHAS GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

EL PRESUPUESTO FISCÁL PARA LA PRIMERA OFRENDA DE CADA SEMANA ES DE **\$7,000.00.**

LA OFRENDA PARA EL DESARROLLO HUMANO (CCHD) FUÉ DE **\$2,195.15.**

LA SEGUNDA OFRENDA ESTE FIN DE SEMANA ES PARA AYUDAR A LOS AFECTADOS POR LOS INCENDIOS EN EL NORTE DE CALIFORNIA.

LA SEGUNDA OFRENDA EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA SERÁ PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PARROQUIA.

FLORES PARA EL ALTAR

Las flores para este fin de semana fueron donadas por el **Club de la Tercera Edad de St. Frances of Rome.**
¡Gracias por su donación!

ROPA DE INVIERNO

La Sociedad de San Vicente de Paul está solicitando donaciones de ropa de invierno para las familias necesitadas de nuestra comunidad; cobijas, sacos, suéteres, sudaderas, bolsas para dormir, etc.

Su generosidad ha sido de gran ayuda y muy apreciada por las familias necesitadas. Las donaciones pueden ser dejadas en el barril en la entrada de la iglesia o llevadas a la oficina parroquial.

¡Gracias por su continua generosidad!

SEGURIDAD EN NUESTRA IGLESIA

Les pedimos a todas las personas que por favor no se sienten en las escaleras de la iglesia, ya que es un peligro en caso de una emergencia, deben estar libres.

Padres de familia, asegúrense que sus hijos no se sienten ni obstruyan las escaleras. Gracias.

VENTA DE TAMALES

El Ministerio de "Apóstoles de la Palabra" estará vendiendo deliciosos tamales el **sábado 2 de diciembre y el domingo 3 de diciembre** después de Misa. El costo es de \$15.00 dólares por docena.

SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN DE LA SANTISIMA VIRGEN MARÍA

Viernes, 8 de diciembre del 2017, es la Solemnidad de la Inmaculada Concepción, Fiesta Patronal de nuestra nación y fiesta de precepto.

Misa Bilingüe a las 8:00 A.M.

Misa en Ingles a las 5:30 P.M.

Misa en Español a las 7:00 P.M.

CELEBRACIÓN A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE EMPERATRIZ DE LAS AMERICAS Y PATRONA DE MEXICO TRIDUO DE MISA GUADALUPANA

Sábado, 9 de diciembre del 2017

Santo Rosario en el Templo a las 6:30 p.m.

Santa Misa a las 7:00 p.m.

Después de la Misa habrá una procesión alrededor del templo y cena en el salón parroquial.

Domingo, 10 de diciembre del 2017

Santo Rosario en el Templo a las 6:30 p.m.

Santa Misa a las 7:00 p.m.

Después de la Misa habrá una cena en el salón parroquial.

Lunes, 11 de diciembre del 2017

No habrá misa a las 8:00 a.m.

Santo Rosario en el Templo a las 6:30 p.m.

Santa Misa a las 7:00 p.m.

Serenata a la Virgen de Guadalupe de las 8:00 p.m. a las 10:00 p.m.

Martes, 12 de diciembre del 2017

"Mañanitas" a las 4:00 a.m.

Santa Misa a las 6:00 a.m.

Después de Misa habrá un desayuno en el salón parroquial.

No habrá misa a las 8:00 a.m.

Santo Rosario en el Templo a las 5:00 p.m.

Santa Misa a las 5:30 p.m.

Después de la Misa habrá procesión alrededor del templo y cena en el salón parroquial.

NO CONFESIONES

No habrá confesiones el:

Sábado 16 de diciembre,

Sábado 23 de diciembre, y el

Sábado 30 de diciembre.

Usted está cordialmente invitado, a nuestro

Servicio Penitencial el martes 19 de diciembre del 2017 a las 6:30 p.m.

aquí en nuestra parroquial.

Christian Giving

© J. S. Paluch Co., Inc.

THE OFFERING FOR NOVEMBER 18 AND 19, 2017 WAS **\$6,036.50.**

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR GENEROSITY!

OUR FISCAL YEAR BUDGET SEEKS \$7,000.00 PER WEEK FOR THE FIRST OFFERING.

THE OFFERING FOR THE CATHOLIC CAMPAIGN FOR HUMAN DEVELOPMENT (CCHD) WAS **\$2,195.15.**

THE SECOND OFFERING THIS WEEKEND WILL BE TO HELP THE VICTIMS OF THE FIRES IN NORTHERN CALIFORNIA.

THE SECOND OFFERING NEXT WEEKEND WILL BE FOR PARISH MAINTENANCE.

ALTAR FLOWERS

This weekend altar flowers were donated by the **Seniors Club of St. Frances of Rome.**
Thank you for your donation!

WINTER CLOTHING NEEDED

The St. Vincent de Paul Society is beginning to collect warm clothing, blankets, sleeping bags, and coats for our needy residents. Your generosity in the past has been a huge help and much appreciated by our needy families. Items may be placed in the barrel in church or taken to the Parish office during office hours. Thank you!!

SAFETY AT OUR CHURCH

We are asking people to please not sit on the stairs, as it is a fire hazard. The stairs need to be cleared in case of an emergency. Parents, please make sure your children do not sit or block the stairs. Thank you.

TAMALE SALE

The Ministry of "Apóstoles de la Palabra" will be having a tamale sale on **Saturday, November 2nd and Sunday, December 3rd after Mass.** The price is \$15.00 per dozen.

SOLEMNITY OF THE IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

Friday, December 8th is the Solemnity of the Immaculate Conception Patronal Feast Day of our nation and a Holy Day of Obligation.

8:00 A.M. Bilingual Mass

5:30 P.M. English Mass

7:00 P.M. Bilingual Mass.

FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE EMPRESS OF THE AMERICAS AND PATRONESS OF MEXICO TRIDUUM FOR OUR LADY OF GUADALUPE

Saturday, December 9, 2017

6:30 p.m. Spanish Holy Rosary in the church.

7:00 p.m. Spanish Mass.

Procession after Mass around the church and dinner in the parish hall.

Sunday, December 10, 2017

6:30 p.m. Spanish Holy Rosary in the church.

7:00 p.m. Spanish Mass.

After Mass there will be a dinner in the parish hall.

Monday, December 11, 2017

No morning Mass at 8:00 a.m.

6:30 p.m. Spanish Holy Rosary in the church.

7:00 p.m. Spanish Mass

8:00 p.m. to 10:00 a.m.

Serenade to Our Lady of Guadalupe

Tuesday, December 12, 2017

4:00 a.m. "Mañanitas"

6:00 a.m. Spanish Holy Mass

After the Mass there will be breakfast served in the parish hall.

No morning Mass at 8:00 a.m.

5:00 p.m. Spanish Holy Rosary in the church.

5:30 p.m. Spanish Holy Mass.

Procession after Mass around the church and dinner in the parish hall.

NO CONFESIONS

There will be confessions on

Saturday December 16th,

Saturday December 23rd, and

Saturday December 30th.

You are cordially invited to our **Penitential Services on Tuesday, December 19th, 2017 at 6:30 p.m.** here at our parish.

SCAFFOLDING NEEDED

Please look up and notice what beautiful church lights we have. Although beautiful, they need to be cleaned. In order to do this, we must have some sort of scaffolding. If you have (or know someone who does) access to scaffolding, please call the Parish Office.

MASON NEEDED

We have a safety issue with regards to the ramps outside our church. If you are a mason or know someone who is, please call the parish office to see how you can help make our church a safer place.

OFFERTORY PROGRAM

We wish to thank each family and person who filled out a commitment card for the offertory program for the next 12 months.

We have a total of 193 commitment cards, with a total weekly income of \$3,636.00.

Remember that the fiscal budget for the first offering of each week is \$7,000.00.

As of now, we still need a total of \$3,364.00 to reach our offering each week.

If you have not filled out your commitment card for the offertory program, we invite you to do so.

You will find the commitment cards and the box where to deposit them in the vestibule area.

It is not a one-time commitment, but a 12-month commitment.

If you already receive the envelopes for the offering, the company will continue to send them to you, and remember to put the amount of your commitment in the envelope.

If you have not received the envelopes, it will take a period of one month for you to receive them.

If you receive the offering envelopes and do not use them, or do not wish to receive them anymore, please call the Parish Office to cancel them. Thank you for your support.

MASS INTENTIONS FOR 2018

The Mass Book for 2018 is now available in the parish office.

If you would like a Mass intention for next year we invite you to come to the parish office or call us by phone to take your Mass intentions. Remember only a maximum of 4 Mass intentions for each Mass are permitted, and a donation of \$10 is requested per intention.

Congratulations!
To; Maria Rosario Quintana-Luquin,
Isabella Pizano and Azeneth Ximena
Maldonado,
who received the Sacrament
of Baptism on
Saturday, November 18, 2017.
May God bless them on their journey in life.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Dn 1:1-6, 8-20; Dn 3:52-56; Lk 21:1-4

Tuesday: Dn 2:31-45; Dn 3:57-61; Lk 21:5-11

Wednesday: Dn 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28;
Dn 3:62-67;

Lk 21:12-19

Thursday: Rom 10:9-18; Ps 19:8-11; Mt 4:18-22

Friday: Dn 7:2-14; Dn 3:75-81; Lk 21:29-33

Saturday: Dn 7:15-27; Dn 3:82-87; Lk 21:34-36

Sunday: Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7;

Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9;

Mk 13:33-37

Mass Intentions-Intenciones de la Misa November 25 through December 1, 2017

Sat/Sab 5:00 pm St. Frances of Rome Parishioners

Sat/Sab 7:00 pm †Cecilia Cisneros

†Luz Villavicencio, eterno Descanso

Francisco Mendez, por su cumpleaños

†Rosalba Candhola

Sun/Dom 9:00 am †Fernando Alvarado Guzman

†Jose Dolores Tinajero

†Alejandro Tinajero

Elena Tinajero, en acción de gracias

Sun/Dom 11:00 am †Manuel Silveira

†Henrique Viera, by Maria Nunes & Family

†Susana Velasco, by the Velasco Family

Seniors Club for their intentions

Sun/Dom 1:00 pm Eligio Tlatelpa, por su cumpleaños

†Maria de Jesus Casillas

†Anastasio Mendez

Esteban Rojas Garcia

Sun/Dom 5:00 pm †Bob Joseph

†Milagros Masa Datu

†Noel Datu

†Fernanda Oliveira

Sun/Dom 7:00 pm †María Cruz Ruiz

Esteban Rojas Garcia, por su salud y
conversión

Humberto Rojas, por su salud y conversión

Esteban Rojas, por su salud y conversión

Mon/Lun 8:00 am St. Frances of Rome Parishioners

Tues/Mar 8:00 am †Salvador Muñoz

Souls of Purgatory

Wed/Mier 8:00 am Communion Service

Thur/Juev 8:00 am Irma Ramos, por su cumpleaños

Luis & Michelle Ramos, en acción de

gracias por su aniversario de boda

Fri/Vier 8:00 am Por las Almas del Purgatorio

26 DE NOVIEMBRE DE 2017

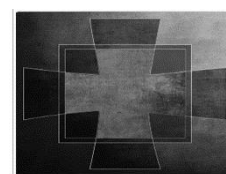
NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO, REY DEL UNIVERSO

CRISTO, REY DE TODOS

En este, el último domingo del año litúrgico, celebramos la solemnidad de Cristo Rey. Al concluir el año con esta fiesta proclamamos nuestra fe en que Jesucristo es el solo y único rey sobre todos los tiempos, todos los pueblos y toda la Creación.

Al final del tiempo que conocemos, quedará completa la obra de Cristo de restaurar todas las cosas en unidad y armonía con Dios su Creador. Este domingo, cuando proclamamos que Cristo es nuestro Pastor y nuestro Rey, reconocemos nuestro llamado a participar en la obra salvadora de Cristo al cuidar de quienes Cristo llama "aquellos más insignificantes" (Mateo 25:45).

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



TENGA EN CUENTA

TENGA EN CUENTA que mientras que lloramos con los que lloran, y sufrimos con los que sufren, le pedimos a Dios la sabiduría y el discernimiento que necesitamos como personas para promover una cultura de vida y el respeto de la persona humana. No tengamos miedo de examinar todas las leyes y las normas que nos rigen a la luz de dos preguntas fundamentales: ¿Podemos mejorar lo que hacemos por bien común de toda la gente? ¿Podemos mejorar la manera de respetar, honrar y proteger a todas las personas en nuestra sociedad? Debemos abrir nuestra mente y nuestro corazón y estar dispuestos a cambiar nuestra forma de pensar para estar más en conformidad con los caminos de Dios. Jesús llamó a este cambio de corazón "conversión".
Obispo Esteban E. Blaire.

TENGA EN CUENTA

Preguntas de conciencia
reflexiva por
Obispo Stephen Blaire

Queridos amigos en la Diócesis de Stockton:

Antes de informarles sobre su gran generosidad para el alivio de desastres, me gustaría ponerlos al día sobre mi salud. ¡Les agradezco a todos ustedes por sus oraciones y buenos deseos! Hace un mes perdí el último escalón de la escalera de mi casa y me fracturé la tibia y el peroné en el tobillo izquierdo. Dos semanas después me sometí a una cirugía complicada de cuatro horas. El viernes pasado volví al Centro Médico San José para una cirugía para limpiar una infección que se había desarrollado. Ahora estoy en un proceso de recuperación de tres meses. En cierto modo, será un retiro prolongado para crecer en la virtud de la paciencia y una oportunidad para avanzar en la gracia de Dios. Por favor sigan orando por mí. Durante estos días estoy orando por todos ustedes y por la paz en el mundo. Elevo a Dios a todos los que sufren y doy gracias a Dios por las personas maravillosas dedicadas a la salud y al cuidado de sus hermanos y hermanas. Deseo agradecer profundamente su increíble respuesta a nuestras muchas solicitudes en estas últimas semanas para aquellos que han sufrido tantos desastres. La gente en la Diócesis de Stockton es un pueblo generoso. Pido la bendición de Dios sobre todos ustedes.

¡Con amor en Cristo para todos ustedes!

Reverendísimo Stephen E. Blaire,

Obispo de la Diócesis Católica Romana de Stockton

Hasta la fecha se ha recaudado (las donaciones siguen llegando):

ALIVIO DE FUEGO EN SANTA ROSA	\$47,125.60
HURACÁN IRMA	\$54,574.79
HURACÁN HARVEY	\$191,125.72
TERREMOTOS DE MÉXICO	\$33,841.68
HURACÁN MARIA	\$2,083.50

TOTAL: \$ 328,751.29

Diócesis Católica de Stockton

El Obispo Stephen E. Blaire,

invita a todos a participar en la
37ava. Peregrinación Anual a la
Virgen de Guadalupe

Domingo 3 de Diciembre del 2017.

**La Procesión comienza a las
12 del mediodía**

en la iglesia Santa María,

203 E. Washington St., Stockton, CA.

Los peregrinos irán en procesión
a través de las calles del centro de la ciudad
hasta el edificio de la Arena de Stockton.

Santa Misa será a las 2:15 p.m.

El tema para el 2017 es

*María de Guadalupe Promueve la
Cultura del Encuentro.*

Como todos los años, la Sociedad de
Nuestra Señora de Guadalupe,
estará participando con un carro alegórico.
Esperamos que participen y sean parte de la
procesión.